

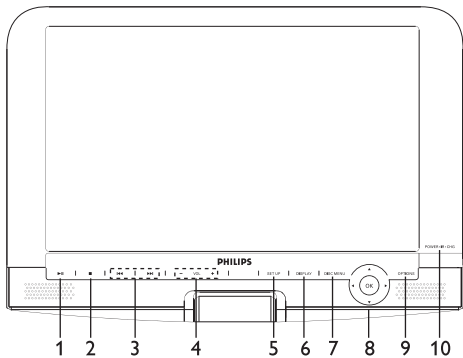
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## Návod na používanie

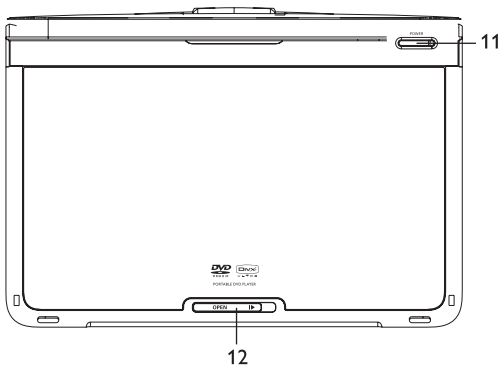


**PHILIPS**

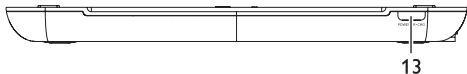
1



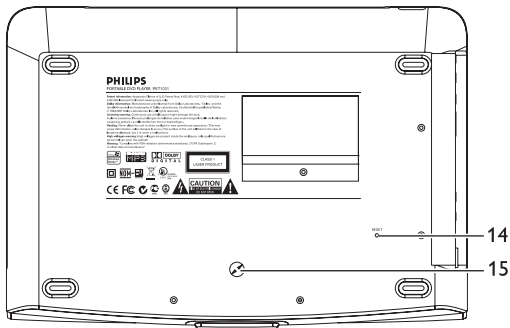
2



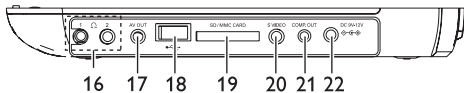
3

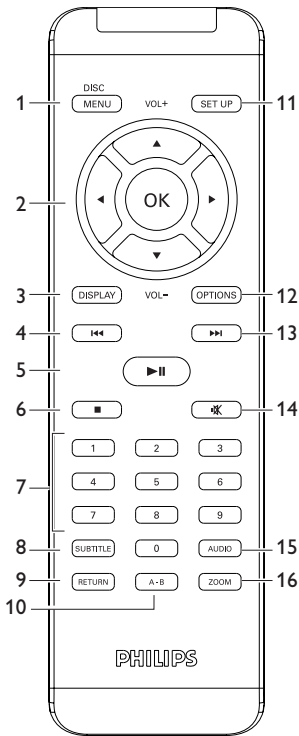


4



5





# Slovensky

**Gratulujeme Vám k nákupu a vitajte v spoločnosti Philips!**

**Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj produkt na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

## Obsah

### **1 Ovládacie prvky a funkčné komponenty**

- 1.1 Hlavné ovládacie prvky zariadenia
- 1.2 Predná strana prehrávača
- 1.3 Pravá strana prehrávača
- 1.4 Zadná strana prehrávača
- 1.5 Pravá strana prehrávača
- 1.6 Diaľkové ovládanie

### **2 Úvod**

- 2.1 Váš prenosný DVD prehrávač
- 2.2 Rozbalenie
- 2.3 Umiestnenie
- 2.4 Formáty prehrávateľných diskov
  - 2.4.1 DVD-Video
  - 2.4.2 Video CD
  - 2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD
  - 2.4.4 CD s JPEG súbormi
  - 2.4.5 DivX Ultra
- 2.5 Zero Bright Dot™
- 2.6 Kompatibilita USB pripojenia na tomto prenosnom DVD prehrávači:

- 2.6.1 Hudba:
- 2.6.2 Obrázky:
- 2.6.3 Videá (odlišuje sa v závislosti od modelu):

### **3 Všeobecné informácie**

### **4 Nabíjanie zariadení**

- 4.1 Nabíjanie DVD prehrávača
- 4.2 Napájanie diaľkového ovládania

### **5 Spustenie**

- 5.1 Nastavenie
- 5.2 Prehrávanie DVD
- 5.3 Prehrávanie VCD
- 5.4 Prehrávanie diskov Super (S)-VCD
- 5.5 Prehrávanie hudobného disku CD
- 5.6 Prehrávanie hudobného disku MP3/WMA-CD
- 5.7 Prehrávanie obrázkového disku CD
- 5.8 Prehrávanie z USB

### **6 Dodatočné funkcie**

- 6.1 Ponuka DISPLEJ
- 6.2 Pripojenie
  - 6.2.1 Slúchadlá
  - 6.2.2 TV
  - 6.2.3 USB
  - 6.2.4 Priečinok pamäťovej karty SD/MMC
  - 6.2.5 S Video
  - 6.2.6 Komponentné video (YPbPr/YCbCr)

### **7 Riešenie problémov**

### **8 Technické údaje**

# 1 Ovládacie prvky a funkčné komponenty

## 1.1 Hlavné ovládacie prvky zariadenia (pozrite si obrázok 1)

- 1 ►II Spustenie / pozastavenie / obnovenie prehrávania
- 2 ■ Stlačte raz, ak chcete zastaviť prehrávanie a uložiť polohu pri zastavení. Dvojitým stlačením úplne zastavíte prehrávanie.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Vyhľadávanie smerom dozadu (◀◀) alebo vyhľadávanie smerom dopredu (▶▶)
- 4 - VOL + Ovládanie hlasitosti
- 5 SETUP Vstúpite do ponuky **SETUP** (NASTAVENIE)
- 6 DISPLAY Nastaví hodnotu displeja pre systém
- 7 DISC MENU Zobrazí stránku MENU (PONUKA)
- 8 ▲, ▼, ◀, ▶ Kurzor nahor / nadol / doľava / doprava
- OK Potvrdenie výberu
- 9 OPTIONS Prístup k ďalším funkciám
- 10 POWER/IR/CHR Napájanie / Infračervený snímač / kontrolka nabíjania

## 1.2 Predná strana prehrávača (pozrite si obrázok 2)

- 11 POWER Zapnutie / vypnutie prehrávača
- 12 OPEN ► Otvorí dvierka disku na vloženie alebo vybratie disku


## 1.3 Pravá strana prehrávača (pozrite si obrázok 3)

- 13 POWER/IR/CHG Napájanie / Infračervený snímač / kontrolka nabíjania










## 1.4 Zadná strana prehrávača (pozrite si obrázok 4)

- 14 Reset Resetuje prehrávač, keď sa zasekne
- 15 Otvor na skrutku pre upevnenie v aute

## 1.5 Pravá strana prehrávača (pozrite si obrázok 5)

- 16 1**  **2** Konektor slúchadiel
- 17 AV OUT** Audio / video výstup
- 18 USB** USB konektor
- 19 SD/MMC CARD**  
Vložte SD/MMC card
- 20 S VIDEO**  
S video Výstup
- 21 COMP. OUT**  
Komponentný video výstup
- 22 DC IN 9-12V** Sieťová zásuvka

## 1.6 Diaľkové ovládanie (pozrite obrázok 6)

- 1 MENU** Zobrazí stránku **PONUKA**
- 2** , , ,   
**OK** Navigačné tlačidlo nahor/nadol/doľava/doprava  
Potvrďte výber
- VOL+ / -** Ovládanie hlasitosti
- 3 DISPLAY** Nastaví hodnotu displeja pre systém
- 4**  Preskočiť na predchádzajúcu kapitolu, stopu alebo titul
- 5**  Spustenie/pozastavenie/pokračovanie v prehrávaní
- 6**  Dvomi stlačeniami zastavíte prehrávanie
- 7 0 - 9** Numerická klávesnica
- 8 SUBTITLE** Volič jazyku titulkov
- 9 RETURN** Pre stránku ponuky VCD
- 10 A - B** Na opakovanie alebo slučkové prehrávanie sekvencie v titule
- 11 SETUP** Vstúpite do ponuky **SETUP** (NASTAVENIE)
- 12 OPTION** Prístup k dodatočným funkciám
- 13**  Preskočiť na nasledujúcu kapitolu, stopu alebo titul
- 14**  Stlmiť hlasitosť prehrávača
- 15 AUDIO** Volič jazyka zvuku
- 16 ZOOM** Zväčšenie obrazu videa

### 2.1 Váš prenosný DVD prehrávač

Váš prenosný DVD prehrávač prehrá digitálne video disky, ktoré sa zhodujú s univerzálnym štandardom DVD Video. Vychutnáte si s ním filmy v plnej dĺžke, s kvalitným verným obrazom ako v kine a stereo alebo viackanálovým zvukom (v závislosti na disku alebo nastavení prehrávania).

Jedinečné funkcie DVD-Video, ako je výber jazykov zvukovej stopy a rozličné uhly kamery (opäť v závislosti na disku), sú všetky zahrnuté.

A navyše, rodičovský zámok vám umožní rozhodovať o tom, ktoré disky môže pozerat' vaše dieťa. Zistíte, že váš prehrávač je s OSD menu v kombinácii s diaľkovým ovládaním jednoduchý na obsluhu.

### 2.2 Rozbalenie

Najprv skontrolujte obsah balenia podľa nižšie uvedeného zoznamu:

- Prenosný DVD prehrávač
- Adaptér do auta (12V)
- AC adaptér
- Kábel audio / video
- Kábel S video
- Diaľkové ovládanie
- Návod na používanie
- Cestovná taška
- Anténa Komponentný videokábel

### 2.3 Umiestnenie

- Prehrávač umiestňujte na pevný rovný podklad.
- Nevystavujte ho domácim zdrojom tepla a priamemu slnečnému svetlu.
- Ak prehrávač nečíta správne CD/DVD disky, skúste pred jeho odovzdaním do opravy očistiť šošovky bežne dostupným čistiacim CD/DVD diskom. Iné spôsoby čistenia môžu poškodiť šošovky.
- Aby ste predišli usádzaniu prachu na šošovkách, zatvárajte vždy lôžko disku.
- Šošovky sa môžu pri náhlom prechode zo zimy do tepla zakaliť. Potom nie je možné prehrávať CD/DVD. Nechajte prehrávač v teplom prostredí až kým sa vlhkosť neodparí.



## 2.4 Formáty prehrávačských diskov

Okrem DVD-Video diskov je možné prehrávať aj všetky Video CD a audio CD (vrátane CDR, CDRW, DVDĽR a DVDĽRW).

### 2.4.1 DVD-Video

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jeden alebo viac titulov a každý z nich môže mať jednu alebo viaceré kapitoly. Aby bol



váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi titulmi a taktiež medzi kapitolami.

### 2.4.2 Video CD

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jednu alebo viac stôp a stopy môžu mať jeden alebo viac indexov, tak ako je to vyobrazené na obale disku. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi stopami a medzi indexmi.



### 2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD

Disky Audio CD / MP3 CD / WMA obsahujú len zvukové stopy. Môžete ich vhodným spôsobom prehrávať v stereo systéme pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládaní a/alebo na prístroji alebo pomocou OSD menu na TV.



### 2.4.4 CD s JPEG súbormi

Na tomto prehrávači si môžete taktiež prezerat' statické JPEG fotografie.

### 2.4.5 DivX Ultra

DivX Ultra poskytuje zlepšené prehrávanie prostredníctvom pokročilých multimediálnych funkcií ako napr. interaktívne ponuky, titulky alebo alternatívne zvukové stopy, ktoré podporuje formát médií DivX Media Format



## 2.5 Zero Bright Dot™

Vychutnajte si najkvalitnejšie obrázky, ktoré neobsahujú otravné prázdne body na LCD obrazovke. LCD displeje majú



bežne nedostatky, ktoré sa označujú ako "jasné body" spôsobené pri výrobe LCD. Obmedzené množstvo jasných bodov sa niekedy považovalo za nutný božný efekt masovej produkcie LCD. Viaka prísny postupom kontroly kvality spoločnosti Philips, ktoré sa používajú na našich prenosných DVD prehrávačoch, sa LCD displeje vyrábajú s nulovou toleranciou jasných bodov. Zvolené prenosné DVD prehrávače sa dodávajú s politikou Philips Zero Bright Dot™, ktorá garantuje optimálnu kvalitu obrazovky. Záručné služby sa odlišujú v závislosti od oblasti. Detailnejšie informácie získate u vášho miestneho zástupcu značky Philips.

## 2.6 Kompatibilita USB pripojenia na tomto prenosnom DVD prehrávači:



Tento prenosný DVD prehrávač podporuje väčšinu veľkokapacitných USB zariadení (MSD), ktoré sú v súlade s normami USB MSD.

- Najbežnejšie veľkokapacitné zariadenia sú mechaniky typu Flash, pamäťové kľúče, pripájacie disky atď.
- Ak sa v počítači zobrazí "Disková mechanika" potom, čo pripojíte k počítaču veľkokapacitné zariadenie, pravdepodobne je kompatibilné s MSD a bude s týmto prenosným DVD prehrávačom fungovať.

Ak vaše veľkokapacitné zariadenie vyžaduje batériu/zdroj napájania. Uistite sa, že v ňom máte nové batérie alebo USB zariadenie najskôr nabite a potom ho opätovne pripojte do prenosného DVD prehrávača.

### 2.6.1 Hudba:

- Toto zariadenie podporuje len nechránenú hudbu s nasledujúcimi príponami súborov:
  - .mp3
  - .wma (odlišuje sa v závislosti od modelu)

- Zakúpená hudba z on-line hudobných obchodov sa nepodporuje, pretože je zabezpečená ochranou správy digitálnych práv (DRM).

### 2.6.2 Obrázky:

- Toto zariadenie podporuje len obrázkové súbory s nasledujúcimi príponami súborov:  
.jpg

### 2.6.3 Videá (odlišuje sa v závislosti od modelu):

- Toto zariadenie podporuje videosúbory DivX. Nasledujúca prípona súboru je:  
.dixv, .dix

**Z USB portu počítača do prenosného DVD prehrávača sa nemôže vykonať priame prepojenie, a to bez ohľadu na to, či máte obidva súbory vo formáte mp3 alebo wma v počítači.**

## 3 Všeobecné informácie

### Zdroje napájania

Tento prístroj je napájaný priloženým AC adaptérom alebo nabíjateľnou batériou.

- Skontrolujte, či je vstupné napätie AC adaptéra zhodné s napätím v miestnej elektrickej sieti. V opačnom prípade sa môže AC adaptér a prístroj poškodiť.
- Aby ste predišli elektrickému úderu, nechyťajte AC adaptér mokrymi rukami.
- Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapaľovač), skontrolujte či je vstupné napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.
- Ak nepoužívate prístroj dlhší čas, odpojte AC adaptér z elektrickej zásuvky alebo vyberte batériu.
- Pri vyťahovaní AC adaptéra ho držte za zástrčku. Netáhajte za kábel napájania.

Vždy používajte dodaný AC/DC adaptér (AY4112)

## Bezpečnosť a údržba

- Nerozoberajte prístroj, laserové žiarenie je zraku nebezpečné. Všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný personál.
- Pri poliatí prístroja tekutinou alebo prieniku cudzích predmetov do neho odpojte AC adaptér.
- Predchádzajte pádu prístroja alebo silným nárazom, môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja.
- Nevystavujte nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Tento produkt nie je vodotesný: zabráňte ponoreniu prehrávača do vody. Voda vnikajúca do produktu môže spôsobiť vážne poškodenie.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén alebo abrazívne častice, pretože môžu poškodiť povrchovú úpravu prehrávača.
- Prístroj nesmie byť vystavený pokvapkaniu alebo ošpliechaniu tekutinou. Na prístroj nedávajte žiadne potencionálne nebezpečné predmety (napr. Nádoby s vodou, zapálené sviečky)
- Nikdy sa nedotýkajte optiky prístroje, na obrázku označenej !

## Ochrana sluchu

### Počúvajte pri miernej hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt dokáže produkovať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu spôsobiť u bežnej osoby stratu sluchu, a to aj pri vystavení netrvajúcim ani jednu minútu. Vyššie decibelové rozsahy sú určené pre osoby, ktoré už trpia čiastočnou stratou sluchu.
- Zvuky môžu byť klamlivé. Po čase sa "komfortná úroveň" vášho sluchu prispôsobí na vyššie hlasitosti zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní môžete to, čo znie "normálne" v skutočnosti byť nahlas a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred



týmto stavom uchránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa jej prispôsobí váš sluch a nechajte ju na tejto úrovni.

- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže mať za následok stratu sluchu.

### **Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:**

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudete počuť komfortne a jasne bez rušenia.

### **Počúvajte primeranú dobu:**

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Svoje vybavenie používajte rozumne a doprajte si príslušné prestávky v počúvaní.

### **Dodržiňte nasledujúce smernice, keď používate vaše slúchadlá.**

- Počúvajte pri rozumných hlasitostiach počas rozumnej doby trvania.
- Dávajte si pozor, aby ste neupravili hlasitosť, keď sa jej prispôsobí váš sluch.
- Nedávajte hlasitosť naplno až tak, že nepočujete, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách musíte byť opatrní alebo dočasne prestať produkt používať.
- Slúchadlá nepoužívajte počas prevádzky motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď.; môže to spôsobiť nebezpečné situácie v cestnej doprave a na mnohých miestach je to zakázané.
- Dôležité (pre modely s pribalenými slúchadlami): Philips zaručuje súlad maximálneho zvukového výkonu svojich audioprehrávačov stanoveného príslušnými regulačnými orgánmi iba v prípade, že sú používané s originálnymi slúchadlami, dodávanými s produktom. V prípade, že je potrebné slúchadlá vymeniť, odporúčame obrátiť sa na vášho predajcu, aby ste dostali taký istý model, aký bol pôvodne dodaný firmou Philips.

- Bezpečnosť dopravnej prevádzky: zariadenie nepoužívajte počas riadenia vozidla alebo jazdy na bicykli, pretože môžete spôsobiť dopravnú nehodu.

**Poznámka:** Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.

## Starostlivosť o disky

- Nelepte na disk papier ani pásku.
- Disky chráňte pred priamym slnečným svetlom a zdrojmi tepla.
- Po prehrávaní odkladajte disky do obalu.
- Disky čistite jemnou bezprachovou tkaninou smerom zo stredu k okrajom.



## O manipulácii s obrazovkou LCD

LCD displej je vyrobený použitím veľmi presnej technológie. Môžete ale vidieť malé čierne bodky, ktoré sa na LCD displeji stále objavujú. Je to normálny výsledok výrobného procesu a nenaznačuje poruchu.

## Ochrana životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na rovnorodé materiály: kartón, PS, PE a PET.

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, keď demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané napájacie články a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do vhodných nádob na odpadky.

## Informácie o autorských právach

"DivX, DivX" Certified a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti DivX, Inc. a používajú sa na základe licencie.

Všetky obchodné alebo ochranné známky patria ich príslušným vlastníkom.

Vo Veľkej Británii a v určitých krajinách si kopírovanie materiálov chránených autorským právom môže vyžadovať povolenie vlastníkov autorských práv.

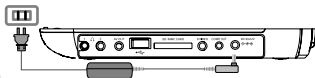
Windows Media a logo Windows sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo iných krajinách.

## 4 Nabíjanie zariadení

### 4.1 Nabíjanie DVD prehrávača

Pripojte AC/DC sieťový adaptér

- **ČERVENÁ** kontrolka naznačuje, že prebieha nabíjanie.



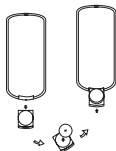
Keď sa zariadenie nepouží-

va, bude trvať približne 4 hodiny, kým sa plne nabije. Avšak, keď sa používa, bude trvať viac ako 8 hodín, aby sa plne nabilo.

- **ČERVENÁ** kontrolka sa vypne, keď je zariadenie plne nabité. Keď sa na obrazovke objaví ikona takmer vybitej batérie, prehrávač nabite.

### 4.2 Napájanie diaľkového ovládania

- 1 Otvorte kryt batérie. Odstráňte ochranný umelohmotný obal (len pred prvým použitím).
- 2 Vložte 1 lítiovú batériu 3V, typ CR2025. Potom zatvorte kryt.



## POZOR!

- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne znehodnotiť.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť vytečenie elektrolytu a koróziu krytu alebo spôsobiť prasknutie batérie.
- Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte napájacie články z prístroja.
- Chloristan - môže sa na neho vzťahovať špeciálne zachádzanie. Pozrite si lokalitu [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).
- Batériu nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.

## 5 Spustenie

### 5.1 Nastavenie

- 1 Stlačte **SETUP**. Zobrazí sa zoznam funkcií.



- 2 Na označenie výberu použite ▲ / ▼.
- 3 Na vstup do podponuky použite ►



4 Použite navigačné tlačidlá na označenie požadovaného nastavenia a výber potvrdíte tlačidlom **OK**.

5 Ponuka **SETUP** (NASTAVENIE) obsahuje:

---

### **General** (Všeobecné)

---

Language (Jazyk) Nastavenie jazykov zobrazenia na obrazovke (OSD)

---

PBC settings (Nastavenia PBC)  
ZAPNE/VYPNE funkciu ovládania prehrávania.  
Táto funkcia je dostupná len pre VCD.

---

Power save (Úspora energie)  
ZAPNE/VYPNE režim úspory energie

---

DivX (VOD) Získajte kód DivX (Video na požiadanie)

---

Parental (Rodičovská kontrola)  
Nastavenie možností rodičovskej kontroly

---

Set password (Nastavenie hesla)  
Zmena hesla

---

Factory settings (Výrobné nastavenia)  
Obnovenie výrobných nastavení

---

### **Video**

---

TV Display (Zobrazenie TV)  
Nastavenie pomeru strán zobrazenia na obrazovke

---

TV standard (Televízna norma)  
Nastavenie formátu video výstupu na systém TV

---

Mpeg 4 subtitle (Titulky Mpeg 4)  
Vyberte jazyk titulkov pre MPEG 4 video, napr.  
DivX video

---

### **Audio**

---

Dolby Nastavenie výstupu Dolby

---

Digital (SPDIF) Nastavenie formátu digitálneho výstupu

---

## 5.2 Prehrávanie DVD

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
  - Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.
- 3 Použite navigačné tlačidlá ◀, ▶, ▲, ▼ na výber položky z ponuky DVD disku, ako napríklad prehrávať teraz, výber jazykov a titulky.

Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

**Pozastavenie** Stlačte ▶|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ▶|| môžete pokračovať v prehrávaní

### Predchádzajúca/nasledujúca

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadované kapitoly

### Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Stláčajte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste spustili vyhľadávanie rýchlo dozadu/dopredu. Keď sa na obrazovke zobrazí 2x, krátkym stlačením ◀◀ alebo ▶▶ zmeníte rýchlosť na 4x, 8x, 16x, 32x alebo sa vrátite k normálnej rýchlosti prehrávania. Ak chcete obnoviť normálnu rýchlosť prehrávania, môžete tiež stlačiť tlačidlo ▶||.

### Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte + alebo - na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

**Zastavenie** Krátko stlačte ■ na pravej strane prehrávača, aby ste zastavili prehrávanie

**Titulky** Zmeňte zobrazenie titulkov. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **SUBTITLE** alebo **OPTIONS**

<b>Jazyk</b>	Zmeňte jazyk. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla <b>AUDIO</b> alebo <b>OPTIONS</b>
<b>Uhol</b>	Zmeňte zorný uhol, ktorý poskytuje disk DVD. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla <b>OPTIONS</b> .
<b>Zväčšiť</b>	Zväčšíte zobrazenie a potom použijete navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla <b>ZOOM</b> alebo <b>OPTIONS</b>
<b>Opakovanie A-B</b>	Nastavenie prehrávania opakovacej slučky. Stlačením <b>A-B</b> nastavíte úvodný bod a opakovaním stlačením <b>A-B</b> nastavíte konečný bod. Následne bude prehrávač opakovať prehrávanie slučky. Stlačením <b>A-B</b> zrušíte prehrávanie slučky

### 5.3 Prehrávanie VCD



- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
  - 2 Vložte disk VCD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.

Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

**Pozastavenie** Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

#### **Predchádzajúca/nasledujúca**

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

#### **Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu**

Stláčajte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste spustili

vyhľadávanie rýchlo dozadu/dopredu. Keď sa na obrazovke zobrazí 2x, krátkym stlačením ◀◀ alebo ▶▶ zmeníte rýchlosť na 4x, 8x, 16x, 32x alebo sa vrátite k normálnej rýchlosti prehrávania. Ak chcete obnoviť normálnu rýchlosť prehrávania, môžete tiež stlačiť tlačilo ▶II.

---

### Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte + alebo - na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

---

**Zastavenie** Krátko stlačte ■ na pravej strane prehrávača, aby ste zastavili prehrávanie

---

**Audio** Niektoré disky VCD obsahujú na výber len 2 jazyky. Jazyk môžete zmeniť pomocou tejto funkcie. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **AUDIO** alebo **OPTIONS**

---

**Zväčšiť** Zväčšíte zobrazenie a potom použijete navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **ZOOM** alebo **OPTIONS**

---

### Opakovanie A-B

Nastavenie prehrávania opakovacej slučky. Stlačením **A-B** nastavíte úvodný bod a opakovaním stlačením **A-B** nastavíte konečný bod. Následne bude prehrávač opakovať prehrávanie slučky. Stlačením **A-B** zrušíte prehrávanie slučky

---



## 5.4 Prehrávanie diskov Super (S)-VCD

Disky (Super) Video CD môžu obsahovať **PBC** (Play Back Control - Ovládanie prehrávania). Toto vám umožní prehrať disky video CD interaktívne podľa ponuky na displeji.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk (S)VCD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača. Ak je **PBC** zapnuté, na obrazovke sa zobrazí ponuka registra disku.
- 3 Použite numerické tlačidlá 0-9 na zadanie svojho výberu alebo vyberte možnosť prehrávania.
- 4 Stlačením tlačidla **RETURN** na diaľkovom ovládaní sa vrátite do predchádzajúcej ponuky.
- 5 Na zapnutie/vypnutie režimu ovládania prehrávania prejdite do ponuky **SETUP** a vyberte možnosť **PBC settings** (Nastavenia PBC).



## 5.5 Prehrávanie hudobného disku CD

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
- Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.

Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

---

**Pozastavenie** Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania.

Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

---

**Predchádzajúca/nasledujúca**

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

---

## Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu

Stláčajte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste spustili vyhľadávanie rýchlo dozadu/dopredu. Keď sa na obrazovke zobrazí 2x, krátkym stlačením ◀◀ alebo ▶▶ zmeníte rýchlosť na 4x, 8x, 16x, 32x alebo sa vrátite k normálnej rýchlosti prehrávania. Ak chcete obnoviť normálnu rýchlosť prehrávania, môžete tiež stlačiť tlačilo ▶II.

---

## Ovládanie hlasitosti

Krátko alebo opakovane stlačte + alebo - na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

---

**Opakovať** Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete možnosť Repeat 1 track (Opakovať 1 stopu) alebo Repeat all tracks (Opakovať všetky stopy)

---

## Náhodné poradie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** zapnete alebo vypnete prehrávanie náhodného poradia

---

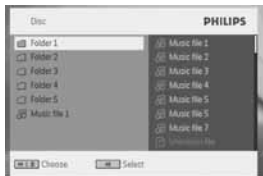
**Zastavenie** Krátko stlačte ■ na pravej strane prehrávača, aby ste zastavili prehrávanie

---

## 5.6 Prehrávanie hudobného disku MP3/WMA-CD



- 1 Krátko stlačte **POWER** na hlavnom ovládači prehrávača, aby ste prístroj zapli.
- 2 Otvorte dvierka disku a vložte disk.
  - Prehrávač automaticky prezrie a zobrazí obsah na disku.
- 3 Použite navigačné tlačidlá, aby ste vybrali priečinok a súbor formátu MP3/WMA na prehrávanie.



Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

**Pozastavenie** Stlačte ►|| na pozastavenie prehrávania.

Opätovným stlačením ►|| môžete pokračovať v prehrávaní

**Predchádzajúca/nasledujúca**

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

**Rýchle pretáčanie dozadu/dopredu**

Stláčajte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste spustili vyhľadávanie rýchlo dozadu/dopredu. Keď sa na obrazovke zobrazí 2x, krátkym stlačením ◀◀ alebo ▶▶ zmeníte rýchlosť na 4x, 8x, 16x, 32x alebo sa vrátite k normálnej rýchlosti prehrávania. Ak chcete obnoviť normálnu rýchlosť prehrávania, môžete tiež stlačiť tlačidlo ►||.

**Ovládanie hlasitosti**

Krátko alebo opakovane stlačte + alebo - na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku

**Opakovať** Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete možnosť Repeat 1 track (Opakovať 1 stopu) alebo Repeat all tracks (Opakovať všetky stopy)

## Náhodné poradie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** zapnete alebo vypnete prehrávanie náhodného poradia

---

**Zastavenie** Krátko stlačte **■** na pravej strane prehrávača, aby ste zastavili prehrávanie

---

## 5.7 Prehrávanie obrázkového disku CD



Prehrávač dokáže načítať len obrázky vo formáte JPEG.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo **POWER ON** na hornej strane prehrávača, aby ste ho zapli.
- 2 Vložte disk DVD do priečinka pre disky na pravej strane prehrávača.
  - Prehrávač začne disk prehrávať automaticky.
- 3 Použite navigačné tlačidlá, aby ste vybrali priečinok a súbor formátu JPEG na prehrávanie.



Počas prehrávania sú dostupné nasledujúce funkcie:

---

**Pozastavenie** Stlačte **▶||** na pozastavenie prehrávania.

Opätovným stlačením **▶||** môžete pokračovať v prehrávaní

---

**Predchádzajúca/nasledujúca**

Raz alebo niekoľkokrát krátko stlačte **◀◀** alebo **▶▶**, aby ste vybrali vami požadovanú stopu

---



## Otáčanie

Stlačením tlačidla **OPTIONS** vyberiete režim otočenia. Potom použite ◀ na otočenie obrázka v smere hodinových ručičiek. Použite ▶ na otočenie obrázka proti smeru hodinových ručičiek. Stlačením tlačidla **OPTIONS** opustíte režim otáčania.

## Zväčšiť

Zväčšíte zobrazenie a potom použite navigačné tlačidlá na posúvanie obrazovky. Funkcia je dostupná po stlačení tlačidla **ZOOM** alebo **OPTIONS**

## Zastavenie

Krátko stlačte ■ na pravej strane prehrávača, aby ste zastavili prehrávanie

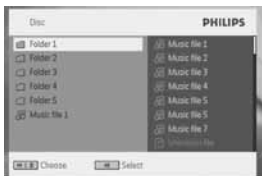
- 4 Po skončení prehrávania stlačte ■ ▲ na vysunutie disku z prehrávača.

## 5.8 Prehrávanie z USB

Tento USB port podporuje prehrávanie súborov vo formáte JPEG / MP3 / WMA /DivX /MPG-4.

- Prenos a nahrávanie údajov z disku DVD na USB port nie je možný
- USB zásuvacia pamäť podporuje len veľkokapacitné pamäťové (MSC) zariadenia. Nepodporuje USB pamäťové zariadenie pevného disku a uloženie vo formáte MTP (protokol prenosu hudby).
- DVD prehrávaču bude nejaký čas trvať kým prezrie obsah vášho USB kľúča. Čas prezerania sa bude líšiť v závislosti od kapacity pamäte a množstva obsahu na USB kľúči.

- 1 Krátko stlačte **POWER** na hlavnom ovládači prehrávača, aby ste prístroj zapli.
- 2 Do USB portu zasunúte USB kľúč alebo USB čítačku pamäťových kariet.
- 3 Prehrávač automaticky prezrie a zobrazí obsah na USB kľúči.
- 4 Na výber súboru, ktorý chcete sprístupniť použijete navigačné tlačidlá a na jeho prehrávanie potom stlačte **OK**.



- 5 Po skončení prehrávania odpojte USB kľúč alebo USB pamäťovú kartu od prehrávača odpojte.

## 6 Dodatočné funkcie

### 6.1 Ponuka **DISP**

Keď počas prehrávania stlačíte tlačidlo **DISPLAY**, zobrazí sa nasledujúca ponuka a budete môcť získať prístup k príslušnej funkcii a informáciám:



#### **Brightness (Jas)**

Umožní vám nastaviť jas obrazovky

## Contrast (Kontrast)

Umožní vám nastaviť kontrast obrazovky

---

**Color (Farba)** Umožní vám nastaviť farbu obrazovky z chladnej na teplú a normálnu.

---

## Turn off LCD (Vypnutie LCD)

V niektorých situáciách môžete vypnúť obrazovku, ako napríklad v prípade, že je spojená s TV alebo sa prehrávajú hudobné disky. Týmto sa môže šetriť energia v batériách

---

## Battery level (Úroveň batérií)

Zobrazuje úroveň nabitia batérií

---

## 6.2 Pripojenie

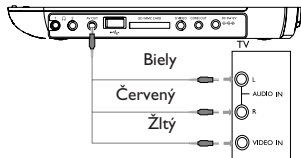
### 6.2.1 Slúchadlá

Slúchadlá pripojte do jedného z konektorov na slúchadlá alebo do video zosilňovača na bočnej strane prehrávača.



### 6.2.2 TV

Prehrávač môžete pripojiť k TV a vychutnať si svoje DVD.

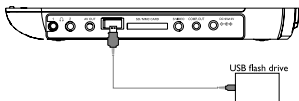


### 6.2.3 USB

Ak chcete uložené obrázky a video, môžete pripojiť USB kľúč.

- 1 Po zasunutí USB kľúča DVD prehrávač automaticky prezrie obsah USB kľúča.

- 2 Podrobnosti o prehrávaní nájdete v časti **5.8 Prehrávanie z USB**.
- 3 Po pôžitku USB kľúč odpojte. Toto vypne aj funkciu prehliadača USB.



### 6.2.4 Priechinok pamät'ovej karty SD/MMC

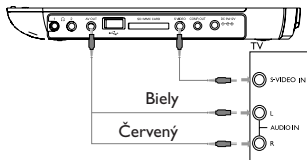
Po vložení karty SD/MMC do priechinku SD/MMC CARD môžete prehrávať na karte uložené video/zvukové/obrázkové súbory.



**RADA:** Dbajte na to, aby bol zasúvaný kovový kontakt karty otočený smerom nadol.

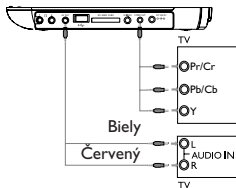
### 6.2.5 S Video

Ak chcete používať výstup S Video, vykonajte pripojenie podľa nižšie uvedeného obrázka.



### 6.2.6 Komponentné video (YPbPr/YCbCr)

Pripojenie cez Komponentné video poskytuje vyššiu kvalitu obrazu. Táto možnosť musí byť dostupná na vašom TV.



- 1 Stlačte **OPTION**
- 2 Stlačením ▲ alebo ▼ zvolte položku **SOURCE** a potom stlačením ► prejdite do jej podponuky.
- 3 Stlačením ▲ alebo ▼ zvolte **YPbPr** alebo **YCbCr** v závislosti od nastavenia vášho TV.
- 4 Na potvrdenie stlačte **OK**.

Ak chcete ukončiť režim komponentného videa, na diaľkovom ovládači stlačte a na niekoľko sekúnd podržte tlačidlo **RETURN**.

## 7 Riešenie problémov

Ak sa zdá, že DVD-Video prehrávač nefunguje, skontrolujte najprv tento zoznam. Môže sa stať, že ste niečo prehliadli.

**UPOZORNENIE** V žiadnom prípade sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože v tomto prípade stratíte právo na záruku. V prípade akejkoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám problém, na základe nami navrhovaného nepodarí vyriešiť, obráťte sa na predajňu alebo na servis.

Symptom	Remedy
Žiadne napájanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či sú správne zapojené zástrčky elektrickej siete.</li> <li>• Skontrolujte, či je v elektrickej zásuvke napätie zapojením iných spotrebičov do nej.</li> <li>• Skontrolujte, či je batéria vložená správne.</li> <li>• Skontrolujte, či je adaptér v aute zapojený správne.</li> </ul>
Skreslený obraz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či na disku nie sú odtlačky prstov a vyčistite ho pomocou jemnej tkaniny pohybmi od stredu k okraju.</li> <li>• Niekedy sa môže objaviť skreslenie obrazu. Nie je to závada.</li> </ul>
Obraz je rušený/na TV obrazovke sa nezobrazujú farby	Môže byť nesprávne zvolené nastavenie NTSC/PAL. Skontrolujte, či je nastavenie TV rovnaké ako nastavenie prehrávača.
Žiadny zvuk	Skontrolujte pripojenie zvuku. Ak používate HiFi zosilňovač, skúste zapojiť iný zdroj zvuku.
Disk nemožno prehrať	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je menovka disku smerom navrch.</li> <li>• Vyčistite disk.</li> <li>• Skontrolujte pomocou iného disku, či nebol poškodený.</li> </ul>
Prehrávač nereaguje na príkazy z diaľkového ovládania	Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo smerom na senzor v prednej časti prehrávača. V ceste signálu nesmú byť žiadne prekážky, ktoré ho môžu rušiť. Skontrolujte alebo vymeňte batérie.

Symptom	Remedy
Skreslený alebo čiernobiely obraz pri DVD alebo Video CD disku	Používajte len disky formátované podľa používaného TV prístroja (PAL/NTSC).
Žiadny zvuk na digitálnom výstupe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte digitálne pripojenia.</li> </ul>
Prehrávač nereaguje na všetky operačné príkazy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operácie nie sú diskom povolené.</li> <li>• Preštudujte si pokyny k prehrávaniu na obale disku.</li> </ul>
Nie je možné zistiť zásuvné USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte a znova zasuňte USB spojenie. Zistenie môže nejaký čas trvať v závislosti od kapacity vášho USB zariadenia.</li> <li>• DVD prehrávač podporuje len veľkokapacitný pamäťový (MSC) formát z USB kľúča.</li> <li>• DVD prehrávač nepodporuje pamäť pevného disku ani formát protokolu prenosu médií (MTP).</li> </ul>
Prepínanie medzi DVD / USB / AV-vstupom	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD režim je predvolený zdroj počas zapnutia DVD prehrávača.</li> <li>• Vsunutie USB spustí režim USB. Odpojením prepojenia ho vypnete.</li> <li>• Pred pripojením ďalšieho prepojenia odpojte prepojenie.</li> </ul>
Prehrávač sa zdá byť teplý	Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.
Displej sa stmaví, keď sa odpojí sieťové napájanie	Zariadenie šetrí energiu, aby zaistilo dlhší čas prehrávania s batériou. Je to normálne. Upravte jas pomocou funkcie <b>SETUP</b> .

Zestav spĺnia wymogi Unii Europejskiej odnoŐnie poziomu zakłóceń radiowych.

## 8 Technické údaje

Rozmery	27 x 19 x 3.8 cm 10.6 x 7.5 x 1.5 inches
Hmotnosť	1.5 kg / 3.3 lb
Napájací zdroj	DC 9-12V 2.2A
Spotreba energie	≤ 20W
Prevádzková teplota	0 - 50°C (32 - 122°F)
Vlnová dĺžka lasera	650nm
Systém videa	NTSC / PAL / AUTO

**Spoločnosť PHILIPS si vyhradzuje právo na zmenu dizajnu a špecifikácií produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Úpravy neschválené výrobcom môžu mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa na používanie tohto zariadenia.**

**Všetky práva vyhradené.**

## Informácie o autorských právach

Vyhотовovanie neoprávnených kópií materiálov vrátane počítačových programov, súborov, vysielaných programových a zvukových nahrávok môže byť porušením autorských práv a naplnat. skutkovú podstatu trestného cinu. Toto zariadenie nesmie byť na takýto účel používané.



## Likvidácia tohto produktu



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.

Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že tento produkt pokrýva

Európska smernica 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov.

Postupujte podľa miestnych pravidiel a nevyhadzujte tento produkt do bežného odpadu z domácnosti. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



**Be responsible  
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics N.V. 2007  
or their respective owners  
Royal Philips Electronics N.V. 2007 All rights reserved.



Printed in China

wk743